

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 104

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 104

1951

I. Nos. 1430-1449
II. Nos. 322-323

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 21 September 1951 to 8 October 1951*

	<i>Page</i>
No. 1430. India and Nepal:	
Treaty of Trade and Commerce (with memoranda). Signed at Kathmandu, on 31 July 1950	3
No. 1431. Belgium and Brazil:	
Exchange of letters constituting an agreement on customs immunity for career diplomatic and consular officers. Brussels, 31 July and 11 August 1951	17
No. 1432. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Bulgaria:	
Note by which the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, in pursuance of article 8 of the Treaty of Peace with Bulgaria, notified the Bulgarian Government of its desire to revive the Anglo-Bulgarian Money Order Agreement, signed at London on 7 May 1925 and at Sofia on 7 June 1925. Sofia, 13 March 1948 . .	25
No. 1433. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Finland:	
Note by which the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, in pursuance of article 12 of the Treaty of Peace with Finland, notified the Finnish Government of those pre-war bilateral treaties between the two countries which the United Kingdom desires to keep in force or revive. Helsinki, 12 March 1948	29
No. 1434. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Hungary:	
Note by which the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, in pursuance of article 10 of the Treaty of Peace with Hungary, notified the Hungarian Government of those pre-war bilateral treaties between the two countries which the United Kingdom desires to keep in force or revive. Budapest, 12 March 1948	35

*Traité et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 104

1951

I. N^{os} 1430-1449
II. N^{os} 322-323

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traité et accords internationaux
enregistrés du 21 septembre 1951 au 8 octobre 1951*

	<i>Pages</i>
N^o 1430. Inde et Népal :	
Traité de commerce (avec mémorandums). Signé à Kathmandou, le 31 juillet 1950	3
N^o 1431. Belgique et Brésil :	
Échange de lettres constituant un accord en matière de franchise douanière en faveur des agents diplomatiques et des agents consulaires de carrière. Bruxelles, 31 juillet et 11 août 1951	17
N^o 1432. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Bulgarie :	
Note par laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a notifié au Gouvernement bulgare, conformément à l'article 8 du Traité de paix avec la Bulgarie, son désir de remettre en vigueur l'arrangement anglo-bulgare pour l'échange des mandats de poste, signé à Londres le 7 mai 1925 et à Sofia le 7 juin 1925. Sofia, 13 mars 1948	25
N^o 1433. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Finlande :	
Note par laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a notifié au Gouvernement finlandais, conformé- ment à l'article 12 du Traité de paix avec la Finlande, les traités bilatéraux conclus entre les deux pays avant la guerre, dont le Royaume-Uni désire le maintien ou la remise en vigueur. Helsinki, 12 mars 1948 . .	29
N^o 1434. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Hongrie :	
Note par laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a notifié au Gouvernement hongrois, conformément à l'article 10 du Traité de paix avec la Hongrie, les traités bilatéraux conclus entre les deux pays avant la guerre, dont le Royaume-Uni désire le maintien ou la remise en vigueur. Budapest, 12 mars 1948	35

- Page*
- No. 1435. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Italy :**
- Note by which the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, in pursuance of article 44 of the Treaty of Peace with Italy, notified the Italian Government of those pre-war bilateral treaties between the two countries which the United Kingdom desires to keep in force or revive. Rome, 13 March 1948 41
- No. 1436. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Romania :**
- Note by which the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, in pursuance of article 10 of the Treaty of Peace with Romania, notified the Romanian Government of those pre-war bilateral treaties between the two countries which the United Kingdom desires to keep in force or revive. Bucharest, 13 March 1948 . . . 117
- No. 1437. United States of America and Italy :**
- Exchange of notes constituting an agreement relating to air service facilities in Italy. Rome, 9 June 1947 157
- No. 1438. World Health Organization and Bolivia :**
- Agreement concerning a nation-wide typhus control project. Signed at La Paz, on 3 January 1951, and at Washington, on 7 February 1951 . . 167
- No. 1439. World Health Organization and Burma :**
- Agreement for the operation of a nursing project (under World Health Organization regular budget). Signed at Rangoon, on 7 July 1951, and at New Delhi, on 9 July 1951 175
- No. 1440. World Health Organization and Burma :**
- Agreement for the provision of a lecturer in tuberculosis in the Rangoon University for part of the year 1951 and for the years 1952 and 1953 under the technical assistance programme. Signed at Rangoon, on 7 July 1951, and at New Delhi, on 9 July 1951 187
- No. 1441. World Health Organization, Food and Agriculture Organization of the United Nations and India :**
- Agreement for the organization of a regional training course in nutrition at the All-India Institute of Hygiene and Public Health. Signed at New Delhi, on 4 August 1951 197
- No. 1442. World Health Organization and Israel :**
- Basic Agreement on technical assistance. Signed at Hakirya, on 26 July 1951, and at Alexandria, on 7 August 1951 213.

N° 1435. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Italie :

Note par laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a notifié au Gouvernement italien, conformément à l'article 44 du Traité de paix avec l'Italie, les traités bilatéraux conclus entre les deux pays avant la guerre, dont le Royaume-Uni désire le maintien ou la remise en vigueur. Rome, 13 mars 1948 41

N° 1436. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Roumanie :

Note par laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a notifié au Gouvernement roumain, conformément à l'article 10 du Traité de paix avec la Roumanie, les traités bilatéraux conclus entre les deux pays avant la guerre, dont le Royaume-Uni désire le maintien ou la remise en vigueur. Bucarest, 13 mars 1948 . 117

N° 1437. États-Unis d'Amérique et Italie :

Échange de notes constituant un accord relatif aux installations d'aide à la navigation aérienne en Italie. Rome, 9 juin 1947 157

N° 1438. Organisation mondiale de la santé et Bolivie :

Accord relatif à un programme national de lutte contre le typhus. Signé à La Paz, le 3 janvier 1951, et à Washington, le 7 février 1951 167

N° 1439. Organisation mondiale de la santé et Birmanie :

Accord concernant l'exécution d'un programme de soins infirmiers (dans le cadre du budget ordinaire de l'Organisation mondiale de la santé). Signé à Rangoon, le 7 juillet 1951, et à New-Delhi, le 9 juillet 1951 175

N° 1440. Organisation mondiale de la santé et Birmanie :

Accord relatif à l'envoi à l'Université de Rangoon, dans le cadre du programme d'assistance technique, d'un chargé de cours de phtisiologie, pour une période couvrant une partie de l'année 1951 et les années 1952 et 1953. Signé à Rangoon, le 7 juillet 1951, et à New-Delhi, le 9 juillet 1951 . 187

N° 1441. Organisation mondiale de la santé, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et Inde :

Accord relatif à l'organisation d'un stage régional de formation en nutrologie à l'Institut national d'hygiène et de santé publique. Signé à New-Delhi, le 4 août 1951 197

N° 1442. Organisation mondiale de la santé et Israël :

Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Hakiryá, le 26 juillet 1951, et à Alexandrie, le 7 août 1951 213